



phone: +31 341 371 030
e-mail: info@plucon.nl

Service:

ul. Białą Droga 31, 34-122 Wierpż
Hoofdkwartier

NL

EU-G-X
GEBRUIKERSHANDLEIDING

TECH
CONTROLLERS

TECH
CONTROLLERS

GARANTIE KAART

TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. bedrijf zorgt voor een goede werking van het toestel voor de periode van 24 maanden vanaf de datum van verkoop. Indien aantoonbaar is vastgesteld dat door fabricagefout technische defecten zijn ontstaan zal fabrikant vervangend product leveren.

Het defecte apparaat moet worden aangeboden aan de fabrikant. Gedragsregels in het geval van een klacht worden bepaald door de wet op de specifieke voorwaarden van de verkoop van de consument en wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek (Staatsblad van 5 september 2002).

VOORZICHTIG! De temperatuursensor kan niet ondergedompeld worden in een vloeistof (OLIE, WATER ETC). Dit kan resulteren tot **BESCHADIGEN** van de controller en verlies van de garantie! De aanvaardbare relatieve vochtigheid van de omgeving van de regelaar wordt 5 / 85% REL.H. **ZONDER STOOM OF CONDENSATIE EFFECT.**

Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen.

De kosten van onrechtmatig gebruikmaken van service voor een defect zal uitsluitend voor rekening van de eindgebruiker zijn. De onrechtmatige aanspraak tot schadevergoeding welke niet onder de garantie vallen, evenals een onrechtmatige aanspraak na diagnose van het apparaat (bijvoorbeeld schade aan de apparatuur door de schuld van de klant of onbekwaam handelen monteur), of indien er in het apparaat defecten opgetreden door externe invloeden.

Met het oog op de rechten die voortvloeien uit deze garantiebepaling, wordt de gebruiker verplicht, op eigen kosten en risico, leveren apparaat voor garantie, samen met een correct ingevulde garantiekaart (met in het bijzonder de verkoop datum en handtekening van de verkoper en een beschrijving van het defect) en aankoop bewijs (ontvangst, BTW factuur, etc.). De garantiekaart is de enige basis voor gratis reparatie. De klacht reparatietijd is 14 dagen.

Wanneer de garantiekaart is verloren of beschadigd is, doet de fabrikant geen duplicaat afgeven.

.....
stempel van de verkoper

.....
verkoopdatum

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren wij onder eigen verantwoordelijkheid dat **EU-G-X** vervaardigd door TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. met hoofdkantoor in Wierpż Białą Droga 31, 34-122 Wierpż, voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur, Richtlijn 2009/125/EG betreffende de tot stand brenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energie gerelateerde producten, alsmede de verordening van het MINISTERIE VAN ONDERNEMINGEN EN TECHNOLOGIE van 24 juni 2019 tot wijziging van de verordening betreffende de essentiële eisen ten aanzien van de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, uitvoeringsbepalingen van Richtlijn (EU) 2017/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2017 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (PB L 305 van 21. 11.2017, p. 8). Voor de beoordeling van de naleving zijn geharmoniseerde normen gebruikt:

PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a Gebruiksveiligheid

PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a Gebruiksveiligheid

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b Elektromagnetische compatibiliteit

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1 b Elektromagnetische compatibiliteit

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 Effectief en coherent gebruik van radiospectrum

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 Effectief en coherent gebruik van radiospectrum

EN IEC 63000:2018 RoHS.

Wierpż, 12.07.2024

Paweł Jura

Janusz Master
Prezesa firmy

VEILIGHEID

Voor dat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet de gebruiker de volgende voorschriften aandachtig door te lezen. Niet gehoorzamen aan de regels die zijn opgenomen in deze handleiding kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de regeling. De handleiding moet worden bewaard op een veilige plaats voor verdere verwijzing. Om ongelukken te vermijden moet ervoor worden gezorgd dat elke persoon die het apparaat zelf is vertrouwd met het werkingsprincipe en beveiligingsfuncties van de regelaar. Als het apparaat moet worden verkocht of op een andere plaats herplaatst, zorg ervoor dat de handleiding bij het apparaat is, zodat alle potentiële gebruikers toegang tot essentiële informatie over het apparaat hebben.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele verwondingen of schade als gevolg van nalatigheid; Daarom worden gebruikers verplicht de nodige veiligheidsmaatregelen in deze handleiding om hun leven en eigendommen te beschermen vermeld in acht te nemen.

⚠ WAARSCHUWING

- De installatie dient te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektromonteur.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- De aandrijving mag niet worden gebruikt in strijd met het beoogde doel.

We zijn toegewijd aan de bescherming van het milieu. Vervaardigen van elektronische apparaten geeft een verplichting om te voorzien in het milieuvriendelijk afvoer van gebruikte elektronische componenten en apparaten. Daarom zijn we ingeschreven in een register dat door de Inspectie voor Milieubescherming wordt bewaard. De doorkruiste afvalcontainer op een product betekent dat het product niet kan worden verwijderd met huishoudelijke afvalcontainers. Het recyclen van afval helpt het milieu te beschermen. De gebruiker is verplicht om hun gebruikte apparatuur over te brengen naar een verzamelpunt waar alle elektrische en elektronische componenten worden ingezameld.



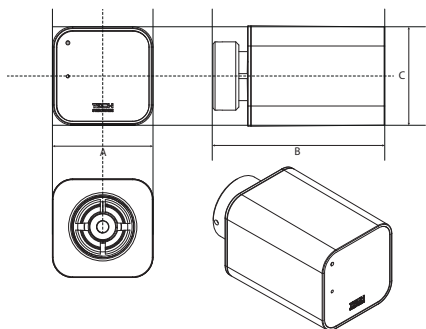
De afbeeldingen en diagrammen zijn alleen ter illustratie.
De fabrikant behoudt zich het recht voor om enkele hangers in te voeren.

BESCHRIJVING

Het EU-G-X-apparaat is een moderne draadloze thermostatische aandrijving die is ontworpen voor installatie op radiatorcranken. Het maakt een comfortabele en effectieve temperatuurregeling in individuele verwarmingszones in het gebouw mogelijk. Het regelsysteem van de aandrijving zorgt voor een optimaal thermisch comfort en bevordert aanzienlijke energiebesparingen. Dit type aandrijving kan werken met zowel verwarmings- als koelsystemen. Het apparaat is compatibel met controllers die zijn uitgerust met draadloze communicatie, bijvoorbeeld Sinum , EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r, EU-WiFi 8s, enz. besturingseenheden.

TECHNISCH GEGEVENS

Stroomvoorziening	2xAA 1,5V batterijen – Alkaline
Werk frequentie	868MHz
Borgring	M30x1,5
Afmetingen	A - 48,6 B - 82,7 C - 47,6 mm



DE CONTROLLER INSTALLEREN EN EERSTE KALIBRATIE

Volg deze stappen tijdens het installeren van het apparaat:

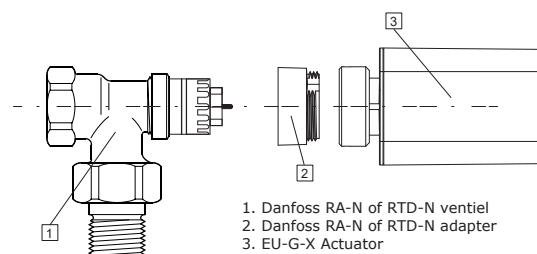
1. Controleer voor het starten - van het apparaat of de radiatorkraan niet beschadigd is (vastzit, enz.). Gebruik een hard gereedschap om de zuiger van de kraan meerdere keren op de radiator te duwen. Als deze niet beweegt, vervang dan de kraan. Als deze werkt, kan het apparaat worden geïnstalleerd. Als de kraan niet van tevoren is gecontroleerd en deze niet goed functioneert, kan het bedrijf Tech Sterowniki de correcte werking van het apparaat niet garanderen.

2. De batterij installeren en voorbereiden op kalibratie - na het plaatsen van de batterij, zal de aandrijving de montagepositie aannemen, wat het vastschroeven van het apparaat op de klep zal vergemakkelijken. Zodra de aandrijving in de montagepositie is, zal hij deze 30 minuten aanhouden. Na deze tijd zal de kalibratie automatisch starten.

3. De actuator op de radiatorkraan schroeven en kalibreren - Nadat u de aandrijving op de kraan hebt geschroefd, houdt u de communicatieknop met het meegeleverde instrument 3 keer ingedrukt om de handmatige kalibratie te starten.

De LED knippert 2 keer - het kalibratieproces is correct Uitgevoerd.

De aandrijving kan met elke klep worden gemonteerd. Gebruik bij installatie met een Danfoss-klep de juiste adapter volgens onderstaand schema.



1. Danfoss RA-N of RTD-N ventiel
2. Danfoss RA-N of RTD-N adapter
3. EU-G-X Actuator

REGISTRATIE

Om de aandrijving in een specifieke zone te registreren, selecteert u de optie om te registreren in de hoofdcontroller (raadpleeg de instructiehandleiding) en drukt u vervolgens kort op de communicatieknop.

Nadat u de knop loslaat, bekijkt u de indicator-LED:

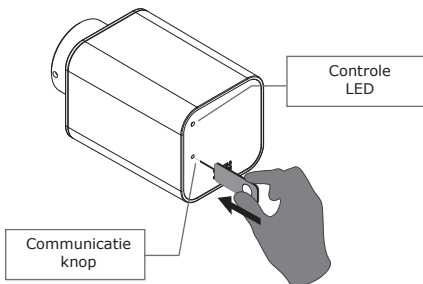
- **als de LED 2 keer rood knippert** - is het registratieproces correct uitgevoerd

- **als de LED 1 keer rood knippert** - druk dan nogmaals op de registratieknop

- **als de LED rood brandt** - registratiefout - de registratie moet worden herhaald

OPMERKING

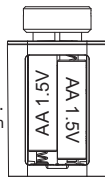
Registratie is mogelijk in de montagepositie vóór de installatie van de klep of na kalibratie van de aandrijving op de klep.



Gebruik de tool die in de kit zit om te registreren.

BATTERIJ VERVANGEN

1. Verwijder het deksel
2. Verwijder de batterijen
3. Druk op de communicatieknop om de restelekticiteit vrij te geven
4. Plaats nieuwe batterijen
5. De aandrijving keert terug naar de montagepositie. Kalibreer vervolgens vóór wacht 30 minuten (zie: Installeren van de controller en Kalibreren van items 2 en 3).



OPMERKING

Als de aandrijving een batterijniveau van 0 of 1% aangeeft in de mastercontroller (afhankelijk van het type mastercontroller), moet u de batterij vervangen.

Gebruik altijd twee nieuwe batterijen van hetzelfde merk. Als er twee verschillende batterijen worden geïnstalleerd of batterijen met verschillende laadniveaus, garandeert het bedrijf Tech Sterowniki niet dat de aandrijving correct werkt.

AANVULLEND FUNCTIES

1. Connectiviteitstest

Om de verbinding met de hoofdcontroller te controleren, drukt u op de communicatieknop en houdt deze ingedrukt totdat het controlelampje twee keer knippert. Laat de knop los en let op het controlelampje:

- **als de LED 2 keer rood knippert** - duidt dit op een succesvolle communicatie

- **als de LED rood brandt** - is er geen verbinding met de hoofdcontroller. Met een connectiviteitstest kan de gebruiker de controller en de zone identificeren waarin een bepaalde aandrijver is geregistreerd. De hoofdcontroller geeft het juiste bericht weer.

1. HERKALIBRATIE

Het is mogelijk om de herkalibratie handmatig te starten. Houd hiervoor de communicatieknop 3 keer knippen van de LED ingedrukt. Tijdens deze kalibratie stopt de servomotor niet in de montagepositie - de servomotor moet daarom op de radiatorkraan worden gemonteerd.

2. CORRIGERENDE KALIBRATIE

Als er een fout optreedt bij de actuator, gaat deze in de corrigerende kalibratiemodus. De actuator kan 3 pogingen doen om dit te corrigeren. Na succesvolle kalibratie verdwijnt de fout. De kalibratie kan worden onderbroken door de registratieknop ingedrukt te houden totdat de LED 3 keer knippert. Het verlaten van de reparatiekalibratie wordt gesignaleerd door een lange flits van de LED. U kunt dan handmatige kalibratie (Herkalibratie) starten. Als de corrigerende kalibratie de fout niet verhelpt, probeer deze dan handmatig uit te voeren door de registratieknop ingedrukt te houden totdat de diode 3 keer knippert of verwijder de batterijen. Na het verwijderen van de batterij en het ingedrukt houden van de registratieknop, keert de actuator terug naar de montagestand.

OPMERKING

Als de fouten aanhouden, probeer dan de batterijen te vervangen door nieuwe, aangezien deze mogelijk al leeg zijn. Zie: Batterij vervangen.

ALARMEN

Fouten in de werking van de EU-G-X-aandrijving worden weergegeven op de hoofdcontroller.

Fout	Beschrijving	Mogelijke oorzaken
Na de eerste correcte kalibratie van de kop van de klep kunnen eventuele daaropvolgende fouten tijdens de normale werking (behalve fout #4) worden gecorrigeerd door middel van een correctieve kalibratie (zie het hoofdstuk Aanvullend functies - Correctieve kalibratie). Wacht eerst 30 minuten, aangezien de fout in deze tijd kan verdwijnen en de aandrijving weer correct zal functioneren.		
#1	Kalibratiefout 1 Het terugtrekken van de bout naar de montagepositie duurde te lang.	<ul style="list-style-type: none"> • Geblokkeerde/beschadigde zuiger van de aandrijving. Controleer de montage en kalibreer de aandrijver.
#2	Kalibratiefout 2 Bout maximaal uitgeschoven omdat hij tijdens het uitschuiven geen weerstand ondervond.	<ul style="list-style-type: none"> • aandrijving was niet goed op de klep geschroefd • de aandrijving was niet volledig op de klep vastgedraaid • de aandrijving bewoog te veel, of de klep was niet standaard aangetroffen • er is een fout opgetreden bij het meten van de motorbelasting Controleer de montage en kalibreer de aandrijver opnieuw.
#3	Kalibratiefout 3 Boutverlenging te kort. De bout stuitte te vroeg op weerstand tijdens het kalibratieproces.	<ul style="list-style-type: none"> • klepbeweging was te klein of niet-standaard klep tegengekomen • storing in de motorbelastingmeting • motorbelastingmeting onnauwkeurig door lage acculading. Controleer de montage en kalibreer de aandrijver.
#4	Communicatiefout aandrijverfeedback. Geen communicatie met de aandrijving gedurende een uur wordt beschouwd als een fout. De aandrijving wordt dan ingesteld op 10% open. De fout wordt gereset nadat een gegevenspakket is ontvangen.	<ul style="list-style-type: none"> • hoofdcontroller uitgeschakeld • slecht signaal of geen signaal afkomstig van de master controller • defecte RC-module in de aandrijver
#5	Batterij bijna leeg De aandrijver zal batterijvervanging detecteren nadat de spanning stijgt en de kalibratie starten	<ul style="list-style-type: none"> • batterij is leeg
#7	Aandrijving geblokkeerd	<ul style="list-style-type: none"> • tijdens het veranderen van de opening van de klep, werd een overmatige belasting aangetroffen Kalibreer de aandrijving opnieuw.